

535058-2026 - Concurso

Alemanha – Serviços de limpeza de equipamento de transporte – Fahrzeuginnenreinigung von Stadt- und Straßenbahnen sowie Kraftomnibussen der Ruhrbahn GmbH in Essen und Mülheim an der Ruhr

OJ S 147/2026 03/08/2026

Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Serviços

1. Adquirente

1.1. Adquirente

Nome oficial: Ruhrbahn GmbH

Correio eletrónico: einkauf@ruhrbahn.de

Forma jurídica do adquirente: Empresa pública

Atividade da entidade adjudicante: Serviços urbanos de caminho de ferro, de elétricos, de tróleys ou de autocarros

2. Procedimento

2.1. Procedimento

Título: Fahrzeuginnenreinigung von Stadt- und Straßenbahnen sowie Kraftomnibussen der Ruhrbahn GmbH in Essen und Mülheim an der Ruhr

Descrição: Die Ruhrbahn GmbH bedient im Rahmen der allgemeinen Daseinsversorge die Städte Essen und Mülheim an der Ruhr mit öffentlichem Personennahverkehr. Dabei kommen ca. 240 Busse und ca. 130 Stadt- bzw. Straßenbahnen zum Einsatz. Gegenstand dieser Vergabe ist die Innenreinigung der zuvor genannten Fahrzeuge auf den Betriebshöfen und in den Abstellanlagen der Ruhrbahn GmbH in Essen und Mülheim an der Ruhr. Nachstehende Informationen sind nicht abschließend und sollen den Bewerbern lediglich als Orientierung bei Ihrer Entscheidung zur Teilnahme am Verfahren dienen. Detaillierte und weitergehende Informationen/Vorgaben ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Identificador do procedimento: c7beb4fe-49f4-4d8f-8bf9-334346a9d31b

Tipo de procedimento: Por negociação com publicação prévia de um convite à apresentação de propostas/concurso com negociação

O procedimento é acelerado: não

2.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 90917000 Serviços de limpeza de equipamento de transporte

2.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

País: Alemanha

Informações adicionais: Stadtgebiet Essen und Mülheim an der Ruhr

2.1.4. Informações gerais

Informações adicionais: 1. Das vom Auftraggeber durchgeführte Verfahren ist ein Verhandlungsverfahren mit vorherigem Teilnahmewettbewerb nach Maßgabe der SektVO. Die vergaberechtlichen Grundsätze der Transparenz des Verfahrens und der Gleichbehandlung aller Bieter werden im gesamten Verfahren streng beachtet. 2. Die von Bewerbern/Bietern

erbetenen, personenbezogenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert (Datenschutzklausel). Die Angaben sind Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Angebotes. Ein entsprechendes Informationsblatt „Datenschutzinformationen“ ist den Vergabeunterlagen beigelegt.

Base jurídica:

Diretiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivos de exclusão

Fontes dos motivos de exclusão: Documento do concurso

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Fahrzeuginnenreinigung von Stadt- und Straßenbahnen sowie Kraftomnibussen der Ruhrbahn GmbH in Essen und Mülheim an der Ruhr

Descrição: Die Ruhrbahn GmbH bedient im Rahmen der allgemeinen Daseinsvorsorge die Städte Essen und Mülheim an der Ruhr mit öffentlichem Personennahverkehr. Dabei kommen ca. 240 Busse und ca. 130 Stadt- bzw. Straßenbahnen zum Einsatz. Gegenstand dieser Vergabe ist die Innenreinigung der zuvor genannten Fahrzeuge auf den Betriebshöfen und in den Abstellanlagen der Ruhrbahn GmbH in Essen und Mülheim an der Ruhr. Nachstehende Informationen sind nicht abschließend und sollen den Bewerbern lediglich als Orientierung bei Ihrer Entscheidung zur Teilnahme am Verfahren dienen. Detaillierte und weitergehende Informationen/Vorgaben ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Identificador interno: LOT-0001 2026 EU 021 FE-E 115

5.1.1. Finalidade

Natureza do contrato: Serviços

Classificação principal (cpv): 90917000 Serviços de limpeza de equipamento de transporte

Opções:

Descrição das opções: Der Vertrag hat eine Laufzeit vom 01.04.2027 bis zum 31.03.2030. Der Auftraggeber hat das Recht, die Laufzeit des Vertrages zweimalig um jeweils ein weiteres Jahr zu verlängern. Bei dieser Verlängerungsmöglichkeit handelt es sich um eine einseitige Option des Auftraggebers, der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf eine Verlängerung.

5.1.2. Local de execução

Subdivisão do país (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

País: Alemanha

Informações adicionais: Stadtgebiet Essen und Mülheim an der Ruhr

5.1.3. Duração estimada

Data de início: 01/04/2027

Outra duração: Desconhecido

5.1.4. Renovação

Renovações máximas: 2

5.1.6. Informações gerais

Participação reservada:

A participação não está reservada.

Há que indicar os nomes e as qualificações profissionais do pessoal encarregado da execução do contrato: Ainda não é conhecida

O concurso é abrangido pelo Acordo sobre Contratos Públicos (ACP): sim
Este concurso também é adequado para as pequenas e médias empresas (PME): sim
Informações adicionais: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#
Nach Ermessen des Auftraggebers können einige fehlenden Bieterunterlagen nach Fristablauf nachgereicht werden. Klarstellung: Mit dem zuvor stehenden Satz "Manche fehlenden Bieterunterlagen können nach dem Ermessen der Vergabestelle nach Fristablauf nachgereicht werden" ist Folgendes gemeint: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende oder unvollständige unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen oder zu vervollständigen oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen (vgl. § 51 Abs. 2 Satz 1 SektVO). Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen (§ 51 Abs. 3 SektVO).

5.1.7. Contratação estratégica

Objetivo da contratação estratégica: Inexistência de contratação pública estratégica

5.1.9. Critérios de seleção

Fontes dos critérios de seleção: Anúncio

Critério: Qualificações educacionais e profissionais relevantes

Descrição do critério de seleção: Es sind sämtliche der nachfolgend aufgelisteten Nachweise, Erklärungen und Angaben (Unterlagen) beizubringen. Mehrere Bewerber können sich zu einer Bietergemeinschaft zusammenschließen (Formbl. A-4). In diesem Fall muss die Bewerbungsgemeinschaft mit Einreichung des Teilnahmeantrags: (I) sämtliche Mitglieder der beteiligten Unternehmen namentlich mit Anschrift, Telefonnummer und E-Mail-Adresse benennen, (II) einen bevollmächtigten Vertreter für das Vergabeverfahren sowie den Abschluss und die Durchführung des Vertrages benennen und (III) einen von allen Mitgliedern unterschriebene Vollmacht (im Original) vorlegen. Im Falle einer Bewerbungsgemeinschaft sind sämtliche unter "Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen" aufgeführten Unterlagen von wenigstens einem Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft vorzulegen. Ein Bewerber kann sich zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit und Fachkunde der Fähigkeiten anderer Unternehmen bedienen, ungeachtet des rechtlichen Charakters der zwischen ihm und diesen Unternehmen bestehenden Verbindungen. In diesem Fall hat der Bewerber diese anderen Unternehmen (Dritte) in seinem Teilnahmeantrag zu benennen (Formbl. A-12) und die bezeichneten Unterlagen für diese Dritten in dem Umfang vorzulegen, in dem sich der Bewerber auf die Fähigkeiten der Dritten zum Nachweis der Leistungsfähigkeit und/oder Fachkunde beruft. Ferner ist eine Erklärung des benannten Dritten einzureichen, aus dem hervorgeht, dass der Bewerber im Falle der Zuschlagserteilung auf sämtliche für die Auftragsdurchführung erforderlichen Mittel der benannten Dritten zugreifen kann (Formbl. A-15). Außerdem hat der Bewerber die unter "Sonstiges" aufgeführten Unterlagen jeweils auch von den benannten Dritten beizubringen. Darüber hinaus sind folgende Erklärungen /Nachweise beizubringen: - Eigenerklärung Gewerbezentralregister inkl. Nachweis (Formbl. A-11) - Eigenerklärung Mindestentlohnung (Formbl. A-16), - Allgemeiner Bewerbungsbogen (Formbl. A-17), - Eigenerklärung russische Unternehmen (Formbl. A-18). Sonstiges: Besondere Bedingungen für Teilnahmephase: (1) unterschriebene schriftliche Erklärung, dass

keine Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB und § 124 Abs. 1 GWB vorliegen (Formbl. A-7); (2) Anti-Terror-Erklärung (Formbl. A-8); Die Vergabestelle behält sich vor, zu jedem Zeitpunkt des Verfahrens erneut in die Eignungsprüfung einzusteigen.

Critério: Outros requisitos económicos ou financeiros

Descrição do critério de seleção: - Eigenerklärung des Bewerbers über den Umsatz der letzten 3 Geschäftsjahre, getrennt nach Jahren, im Bereich der Verkehrsmittelreinigung für vergleichbare Leistungen. Teilnahmebedingung ist ein durchschnittlicher Umsatz im Bereich der Verkehrsmittelreinigung in Höhe von 1.200.000 EUR p. a. (Formbl. A-5) - Nachweis einer bestehenden, aktuell gültigen Industriehaftpflichtversicherung oder eine vergleichbare marktübliche Versicherung mit einer Haftpflichtdeckungshöhe von mindestens zusammen 5 Mio. Euro für Personen-, Sach- und Vermögensschäden je Versicherungsjahr gefordert. Die Vorlage in unbeglaubigter Kopie ist zulässig. Der Bewerber verpflichtet sich diese für die Dauer der gesamten Vertragsausführung aufrechtzuerhalten. Falls eine Versicherung mit diesen Deckungshöhen derzeit nicht besteht, reicht eine unterschriebene schriftliche, unwiderrufliche und unbedingte Eigenerklärung des Bewerbers, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine entsprechende Versicherung unaufgefordert, unmittelbar nach Zuschlagserteilung vorzulegen (Formbl. A-10).

Critério: Referências sobre serviços especificados

Descrição do critério de seleção: Eigenerklärung des Bewerbers über ein Referenzprojekt (Formbl. A-6) Teilnahmebedingung ist ein Nachweis von einer vergleichbaren Referenz aus den letzten 3 Jahren. Vergleichbar sind Leistungen, die mindestens folgende Anforderungen erfüllen: Reinigung von mindestens 100 Verkehrsmittel (Fahrzeuge) zur öffentlichen Personenbeförderung (z. B. Kraftomnibusse, Straßen-, Stadt- oder U-Bahnen) eines Auftraggebers im Rahmen der einsatztäglichen Innenreinigung. Die Referenz muss im Bereich der Verkehrsmittelreinigung/Unterhaltsreinigung täglich min. 100 Fahrzeuge ausweisen, wobei sich die Fahrzeuge auf mehrere Betriebshöfe/Abstellanlagen (= Standorte) eines Referenzgebers aufteilen können. Die Anzahl an Fahrzeugen darf 40 Stück je Betriebshof /Abstellanlage nicht unterschreiten. Bei der einzureichenden Referenz kann es sich um eine laufende Dienstleistung handeln (eine Laufzeit von mindestens 6 Monaten und mindestens 6 Monate vor Ende der Teilnahmefrist begonnen hat) oder um ein abgeschlossenes Referenzprojekt. Das abgeschlossene Referenzprojekt darf nicht länger als drei Jahre (01.01.2023 bis zum Ablauf der Teilnahmefrist) zurückliegen. Die Vergabestelle behält sich vor, die angegebenen Referenzen zu überprüfen. Die Überprüfung basiert allein auf den vom Bewerber gemachten Angaben. Der Bewerber hat insofern unbedingt auf die Vollständigkeit und Richtigkeit der von der Vergabestelle geforderten Angaben innerhalb der Referenz zu achten.

Critério: Certificados por institutos de controle de qualidade

Descrição do critério de seleção: - Nachweis der Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001:2015 (Formbl. A-13), - Nachweis der Zertifizierung nach DIN EN ISO 14001:2015 (Formbl. A-14).

Critério: Proporção de subcontratação

Descrição do critério de seleção: Beabsichtigen Bewerber, Teile des Auftrags durch Unterauftragnehmer zu erbringen – ohne sich zugleich auf deren Leistungsfähigkeit und/oder Fachkunde zu berufen –, haben sie diese Unterauftragnehmer im Angebot zu benennen (Formbl. A-2) und zum Nachweis der Zuverlässigkeit und Gesetzestreue dieser Unterauftragnehmer die unter "Sonstiges" aufgeführten Unterlagen für diese mit Angebotsabgabe, spätestens unmittelbar vor Zuschlagserteilung, vorzulegen. Ferner ist eine

Erklärung des benannten Unterauftragnehmer einzureichen, aus dem hervorgeht, dass dieser dem Bieter im Falle der Zuschlagserteilung für die Auftragsdurchführung zur Verfügung steht (Formbl. A-3). Sonstiges: (1) unterschriebene schriftliche Erklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 Abs. 1 und Abs. 4 GWB und § 124 Abs. 1 GWB vorliegen (Formbl. A-7); (2) Anti-Terror-Erklärung (Formbl. A-8); Die Vergabestelle behält sich vor, zu jedem Zeitpunkt des Verfahrens erneut in die Eignungsprüfung einzusteigen.

5.1.10. Critérios de adjudicação

Critério:

Tipo: Preço

Descrição: Der Zuschlag ergeht auf das Angebot mit dem niedrigsten Preis.

5.1.11. Documentos do concurso

Línguas em que os documentos do concurso estão oficialmente disponíveis: alemão

Endereço dos documentos do concurso: <https://www.subreport.de/E99558591>

5.1.12. Condições do concurso

Condições de apresentação:

Apresentação por via eletrónica: Necessário

Endereço para apresentação: <https://www.subreport.de/E99558591>

Línguas em que podem ser apresentadas as propostas ou pedidos de participação: alemão

Catálogo eletrónico: Não autorizado

Variantes: Não autorizado

Os proponentes podem apresentar mais do que uma proposta: Não autorizado

Prazo para a receção dos pedidos de participação: 03/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Informações que podem ser completadas após o prazo de apresentação:

Ao critério do comprador, todos os documentos em falta relacionados com o proponente poderão ser apresentados posteriormente.

Informações adicionais: Gemäß Richtlinien der SektVO.

Condições do contrato:

A execução do contrato tem de ser efetuada no âmbito de programas de emprego protegido: Não

Condições relacionadas com a execução do contrato: Die Bedingungen für die Ausführung des Auftrags sind in den Ausschreibungsunterlagen beschrieben.

Forma jurídica que tem de ser assumida por um grupo de proponentes ao qual seja adjudicado um contrato: Gesamtschuldnerisch haftende Gesellschaft mit einem bevollmächtigten Vertreter.

Condições financeiras: Es wird auf die Vergabeunterlagen verwiesen.

5.1.15. Técnicas

Acordo-quadro:

Inexistência de acordo-quadro

Informações sobre o sistema de aquisição dinâmico:

Inexistência de sistema de aquisição dinâmico

5.1.16. Informações adicionais, mediação e recurso

Instância de recurso: Vergabekammer Westfalen

Informações sobre os prazos de recurso: 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnisnahme rügen. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach §160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. 4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação: Ruhrbahn GmbH

8. Organizações

8.1. ORG-0001

Nome oficial: Ruhrbahn GmbH
Número de registo: DE811195846
Endereço postal: Zweigertstr. 34
Cidade: Essen
Código postal: 45130
Subdivisão do país (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)
País: Alemanha
Correio eletrónico: einkauf@ruhrbahn.de
Telefone: +492018261385
Endereço Internet: <https://www.ruhrbahn.de>

Funções desta organização:

Adquirente
Organização que fornece informações adicionais sobre o processo de adjudicação

8.1. ORG-0002

Nome oficial: Vergabekammer Westfalen
Número de registo: 05515-03004-07
Endereço postal: Albrecht-Thaer-Straße 9
Cidade: Münster
Código postal: 48147
Subdivisão do país (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
País: Alemanha
Correio eletrónico: vergabekammer@brms.nrw.de

Funções desta organização:

Instância de recurso

8.1. ORG-0003

Nome oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registo: 0204:994-DOEVD-83
Cidade: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisão do país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemanha
Correio eletrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefone: +49228996100

Funções desta organização:

TED eSender

Informações sobre o anúncio

Identificador/versão do anúncio: c578e447-3efd-4878-af15-7b92657e0568 - 01

Tipo de formulário: Concurso

Tipo de anúncio: Anúncio de concurso ou de concessão – regime normal

Subtipo de anúncio: 17

Data de envio do anúncio: 30/07/2026 14:32:53 (UTC+02:00) hora da Europa Oriental, hora de verão da Europa Central

Línguas em que o presente anúncio está oficialmente disponível: alemão

Número de publicação do anúncio: 535058-2026

N.º de edição do JO S: 147/2026

Data de publicação: 03/08/2026